



Bruselj, 9. junij 2021
(OR. en)

9260/21

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0126(NLE)

AVIATION 138
RELEX 484
USA 14

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (1. del)/Svet
Št. predh. dok.:	ST 9905/19
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o časovnih omejitvah dogovorov o zagotavljanju zrakoplova s posadko med Evropsko unijo, Združenimi državami Amerike, Islandijo in Kraljevino Norveško – načelni dogovor – sprejetje

1. Navedeni sporazum je rezultat pogajanj Komisije na podlagi mandata, ki ji ga je podelil Svet 11. maja 2017 in v skladu s katerim bi lahko Komisija začela pogajanja z Združenimi državami Amerike (v nadaljnjem besedilu: ZDA) za nadgraditev sporazuma o zračnem prometu med EU in ZDA (v nadaljnjem besedilu: sporazum o zračnem prometu), ki je bil podpisan 25. in 30. aprila 2007.
2. Komisija je 5. junija 2019 Svetu predložila predloga za sklep Sveta o podpisu in o sklenitvi navedenega sporazuma (9901/19 oziroma 9905/19).
3. Svet je sklep o podpisu Sporazuma sprejel 18. julija 2019, Sporazum pa je bil nato podpisan 27. avgusta 2019 v Bruslju s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

4. Sklep o podpisu Sporazuma in sam Sporazum sta bila 25. septembra 2019 objavljena v Uradnem listu¹.
5. Delovna skupina za zračni promet je osnutek sklepa Sveta o sklenitvi preučila in se o njem dogovorila na neformalnih videokonferencah 8. oktobra in 26. novembra 2020.
6. Potem ko je besedilo sklepa Sveta o sklenitvi preučila delovna skupina, ga je pregledala pravno lingvistična služba Sveta.
7. Na zahtevo Sveta z dne 7. decembra 2020 je Evropski parlament sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma odobril 18. maja 2021.
8. Odbor stalnih predstavnikov naj zato preuči osnutek sklepa Sveta iz dokumenta pravno lingvistične službe 11645/20 REV 1 in Svetu predlaga, da ga kot točko pod „A“ dnevnega reda ene od prihodnjih sej sprejme in tako omogoči sklenitev Sporazuma. Sklepu Sveta in Sporazumu² je priložen Memorandum o posvetovanjih, ki je na voljo v dokumentu 11100/19.

¹ UL L 245, 25.9.2019, str. 1–6.

² ST 10584/19.